



**PUSH**  
MULTISCHNEIDER  
MULTI CHOPPER  
MULTI HACHOIR  
TRITATUTTO  
PICADORA  
MULTISNIJDER

Bedienungsanleitung aufbewahren!  
Keep this user's guide!  
Conservez ce mode d'emploi !  
Conservare le istruzioni per l'uso!  
¡Conserve el manual de instrucciones!  
Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed!

(A)



(B)



## Sicherheitshinweise

- Die Klingen sind sehr scharf. **Verletzungsgefahr!**
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

## Ⓐ Anwendung

- Messer einsetzen. Grob zerkleinerte Lebensmittel einfüllen und den Deckel unter Berücksichtigung der Aussparungen auf die Schale setzen.  
**Füllen Sie den Behälter nur bis zur Hälfte.**
- Durch Druck auf das Oberteil werden die Lebensmittel zerkleinert.

## Reinigung

- Den Deckel nur mit einem angefeuchteten Tuch abwischen. Nicht in Wasser eintauchen. Nicht in der Spülmaschine reinigen.
- Der Messereinsatz und die Schale sind spülmaschinengeeignet (max. 65 °C). Wir empfehlen jedoch eine schonende Reinigung von Hand mit warmem Wasser und etwas Spülmittel.

- Ⓑ Praktisches Verriegelungssystem zur platzsparenden Aufbewahrung.

Wir übernehmen keine Haftung für Übersetzungsfehler. Verbindlich bleibt allein der deutsche Text.



GB

## Safety instructions

- The blades are very sharp. **Risk of injury!**
- Keep out of reach of children.

## Ⓐ Use

- Place the knife insert. Add the coarsely cut foodstuff and put on the lid respecting the closing system.

**Fill the container half-full at the most.**

- Press down the upper part to chop the foodstuff.

## Cleaning

- Wipe off the lid with soft, slightly damp cloth. Do not immerse into water. Do not clean in the dishwasher.
- The knife insert and the bowl can be washed in the dishwasher at low temperatures up to 65 °C. However, we recommend cleaning by hand with warm water and some mild detergent.

- Ⓑ Useful locking system for space-saving storage.

We do not assume any liability for translation errors. Solely the German text is binding.

## Consignes de sécurité

- Les lames sont très affûtées. **Risque des blessures !**
- Garder hors de portée des enfants.

## (A) Utilisation

- Placez le porte-lame. Ajoutez les aliments en gros dés et placez le couvercle sur le récipient en respectant les évidements.

**Remplissez le récipient jusqu'à la moitié au maximum.**

- En appuyant sur la partie supérieure, les aliments sont hachés.

## Nettoyage

- Essuyez le couvercle avec un chiffon doux légèrement humide. Ne le lavez pas dans le lave-vaisselle. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Le porte-lames et le récipient sont appropriés pour le lave-vaisselle (jusqu'à 65 °C). Nous recommandons toutefois de les laver à la main, à l'eau chaude avec un peu de liquide vaisselle.

- (B) Système pratique de verrouillage pour le rangement en économisant d'espace.

Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs de traduction. Seule, la version Allemande fait foi.



IT

## **Avvertenze di sicurezza**

- Le lame sono molto affilate. **Pericolo di ferite!**
- Tenere fuori della portata dei bambini.

## **Ⓐ Uso**

- Posizionare l'insero lame, aggiungere gli alimenti sminuzzati grossi e applicare il coperchio tenendo presenti le cavità presenti sullo stesso.  
**Riempire il contenitore solamente a metà.**
- Premendo sulla parte superiore, gli alimenti vengono triturati.

## **Pulizia**

- Pulire il coperchio esclusivamente con un panno leggermente inumidito. Non lavare in lavastoviglie. Non immergerlo in acqua o altri liquidi.
- L'insero lame e il contenitore sono adatti per il lavaggio in lavastoviglie (fino a max. 65°C). Tuttavia consigliamo un lavaggio a mano delicato con acqua calda e un po' di detersivo.

- Ⓑ** Sistema di bloccaggio pratico per una conservazione salvaspazio.

Non rispondiamo di eventuali errori di traduzione. Fa fede soltanto il testo tedesco.

## Indicaciones de seguridad

- Las hojas están muy afiladas. **¡Peligro de lesiones!**
- Mantener fuera del alcance de los niños.

### Ⓐ **Uso**

- Coloque el accesorio de cuchillas. Envasa los alimentos cortados en trozos y ponga la tapa de forma que encaje en las muescas del recipiente.  
**Llene el recipiente solamente hasta la mitad.**
- Al presionar la parte superior, los alimentos se trituran.

### **Limpieza**

- Limpiar siempre la tapa con un paño seco o ligeramente húmedo. No lave en el lavavajillas. No la sumerja en agua.
- El accesorio de cuchillas y el recipiente se pueden lavar en el lavavajillas (hasta máx. 65°C). Sin embargo, recomendamos una limpieza cuidada a mano con agua caliente y un poco de detergente.

- Ⓑ Sistema de bloqueo práctico para ahorro de espacio.

No nos hacemos responsables de errores de traducción. Sigue siendo vinculante exclusivamente el texto en alemán.

## Veiligheidsaanwijzingen

- De messen zijn heel scherp. **Snijgevaar!**
- Verwijderd houden van kinderen.

### Ⓐ Gebruik

- Plaats het mesinzet. Doe er grof gesnitten levensmiddelen in en zet het deksel op de kom en let daarbij op de uitsparingen.

#### **Vul de kom maar voor de helft.**

- Door drukken van het bovenste deel worden het levensmiddelen versnipperd.

## Reiniging

- De deksel uitsluitend met een licht vochtig gemaakte doek reinigen. Niet in de afwasmachine reinigen a.u.b. of in water dompelen.
- Het mesinzet en het kom zijn vaatwasserbestendig (tot max. 65 °C). Wij raden echter aan alle onderdelen met een sopje van warm water en een mild afwasmiddel behoedzaam met de hand te reinigen.

- Ⓑ Handige vergrendelingsysteem voor een plaatsbesparend opbergen.

Wij accepteren geen aansprakelijkheid voor vertaalfouten. Alleen de Duitse tekst blijft bindend.